

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune / Gemeinde: **Savièse** Kanton / Canton: **WALLIS / VALAIS** Datum / Date: **8 März 2015 / 8 mars 2015**

1. Vorlage: **Volksinitiative vom 5. November 2012 "Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen"**
 1. Objet: **Initiative populaire du 5 novembre 2012 "Aider les familles! Pour des allocations pour enfant et des allocations de formation professionnelle exonérées de l'impôt"**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total	Total		leere blancs	ungültige nuls			
5068		2718	14	5	2699	864	1835
		19					

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à _____ le _____
 in _____ den _____

Le Président :
Der präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit **par fax** au (027 / 324 93 76) soit **par courriel** (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

* Unmittelbar nach der Beendigung des Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder **per Fax** (027 / 324 93 76) entweder **per E-mail** (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finazen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Savièse

Kanton
Canton

**WALLIS
VALAIS**

Datum
Date

**8 März 2015
8 mars 2015**

2. Vorlage : **Volksinitiative vom 17. Dezember 2012 "Energie- statt Mehrwertsteuer"**

2. Objet : **Initiative populaire du 17 décembre 2012 "Remplacer la taxe sur la valeur ajoutée par une taxe sur l'énergie"**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total		leere blancs	ungültige nuls			
5068	2718	10	6	2702	83	2619
		16				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à
in

le
den

Le Président :
Der prääsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

*

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit **par fax** au (027 / 324 93 76) soit **par courriel** (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

*

Unmittelbar nach der Beendigung des Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder **per Fax** (027 / 324 93 76) entweder **per E-mail** (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finazen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).